

----- CONTENTS -----

>> 生活情報

- ◆火災に気をつけましょう
- ◆年度末・年度初めは区役所を日曜開庁します

>> イベント情報

- ◆外国語字幕付き日本映画上映会
- ◆アジア作家講演会
- ◆重要文化財「泉布観」一般公開
- ◆日本橋ストリートフェスタ
- ◆外国語絵本読み聞かせ「アイアイ」

>> 日本語・日本文化を学びたい方へ

- ◆たのしい日本語
- ◆外国人ふれあいサロン

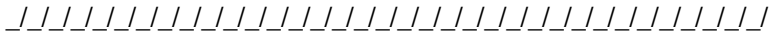
>> 通訳をしていただける方へ

- ◆タイ語・インドネシア語 通訳ボランティア募集

>> 7言語による外国人のための生活情報提供窓口

>> 大阪国際交流センターへのアクセス

>> i-koko(国際交流イベント・情報ステーション)



生活情報

火災に気をつけましょう

火災予防の意識を高めて火災発生の拡大を防止し、火災から尊い命と貴重な財産を守りましょう。

【火災予防のチェックポイント】

住宅では

- ・家の周りに燃えやすいものを置かないなど、放火されないような環境づくりをしましょう。
- ・寝たばこをしないようにしましょう。
- ・天ぷらを揚げるときは、その場を離れないようにしましょう。

会社、事業所では

- ・避難施設、消防用設備等の点検や維持管理を徹底しましょう。
- ・従業員のみなさんが参加して、消防訓練を実施しましょう。
- ・夜間・休日の防火管理を徹底しましょう。

車両には

- ・車両への危険物の持込はしない。
- ・自動車やバイクは日ごろから点検、整備しましょう。
- ・自動車やバイクのボディカバーは放火されないように、燃えにくい防災製品などにしましょう。

年度末・年度始めは区役所を日曜開庁します

引越しなどの手続きのために、多くの方が区役所を利用される年度末・年度始めの日曜日に、各区役所で転出・転入にかかわる窓口業務を行います。(出張所は除く)

【日時】 3月21日(日)・3月28日(日)・4月4日(日) 9:00～17:30

【取扱業務】

- ・住民情報担当・・・出生・婚姻などの戸籍の届出、転入・転出等の届出、就学手続、印

鑑登録、外国人登録、戸籍謄本・住民票の写し等の証明書の発行など

・保険年金担当・・・住民異動にともなう国民健康保険・国民年金の各種申請・届出、後期高齢者医療制度の各種届出など

※なお、関係機関への確認が必要なものなど、お取り扱いのできない場合があります。また、上記の業務のほか、各区役所で独自に取り扱う業務がございます。詳しくはお問合せください。

【お問合せ】（平日 9：00～17：30）

各区役所総務担当 TEL：06-（各区役所の局番）-9625

大阪市民政局区政支援担当 TEL：06-6208-7324 FAX：06-6202-7074

//

イベント情報

外国語字幕付き日本映画上映会 『日本の黒い夏－冤罪－』韓国・朝鮮語字幕付き

国際交流基金京都支部との共催で、日本映画の名作を韓国・朝鮮語字幕付きで上映します。
多くのご来場をお待ちしています！

【開催日時と上映作品】3月19日(金) 18：30～ 『日本の黒い夏－冤罪－』韓国・朝鮮語字幕付き

【場 所】大阪国際交流センター 小ホール

【参加費】500円／1回

【チケット販売】大阪国際交流センター インフォメーションセンター

※ 上映フィルムの中には状態が悪く、お見苦しい箇所がある場合がございます。あらかじめご了承の上、ご来場くださいますようお願いいたします。

【お問合せ】

(財)大阪国際交流センター 情報企画部

TEL: 06-6773-8182 FAX: 06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/09japanese-movie.html>

第 19 回開高健記念アジア作家講演会シリーズ「ウティット・ヘーマムーン氏講演会」

昨年 8 月、東南アジア文学賞を受賞したタイの若手現代文学作家、ウティット・ヘーマムーン氏による初の海外講演です。芸術家から作家へ転身したタイの新星が、文学の美の世界へ迫ります。タイの現代文学を通してタイ文化の今に触れていただくまたとない機会です。多くの方のご応募をお待ちしています。

【日 時】 3 月 22 日（月・振休） 14：00～16：00（開場 13：30）

【会 場】 大阪国際交流センター 銀杏（いちょう）

【テ ー マ】 『私はどこから来たのか、私はどこへ行くのか？』 “芸術の世界：私を虜にした文学の魅惑”

【講 師】 ウティット・ヘーマムーン氏

【コーディネーター】 宇戸 清治氏（東京外国語大学 教授）

【言 語】 タイ語（日本語逐次通訳あり）

【費 用】 無料

【定 員】 90 名（申込多数の場合は抽選）

【申込方法】 はがき、ファックス、Eメールのいずれかで 郵便番号、住所、氏名、電話番号、参加人数を明記のうえ、申込先までお送りください。
締切日後、参加票をお送りします（申込多数の場合は抽選のうえ、当選者のみ）。

【申込締切日】 2010 年 3 月 12 日（金）（消印有効）

【お申込み・お問合せ】

（財）大阪国際交流センター 情報企画部「アジア作家講演会」係

〒543-0001 大阪市天王寺区上本町 8-2-6

電話: 06-6773-8182 FAX: 06-6773-8421

E-mail: johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/09kaikou.html>

重要文化財「泉布観」一般公開

泉布観（せんぶかん）は 1871 年（明治 4 年）2 月に建設された大阪市内最古の洋風建築で、造幣寮（現在の造幣局）の応接所として建てられました。泉布観の名称は明治天皇によっ

て命名され、「泉布」は貨幣、「観」は館を意味します。アイルランド出身の技師トーマス・ウォートルスが設計・監督にあたり、レンガ造りで、建物の周りにベランダを巡らせた「ベランダコロニアル」と呼ばれる形式の建物です。

1917年（大正6年）には大阪市の所有となり、1956年（昭和31年）に国の重要文化財に指定されました。

【日時】3月20日（土）～22日（月・振休） 10:00～17:00（入館は16:30まで）

【場所】「泉布観」 大阪市北区天満橋 1-1-1（造幣局の北側）

【入場料】無料

【お問合せ】

大阪市総合コールセンター なにわコール

電話：06-4301-7285 FAX：06-6644-4894

<http://www.city.osaka.lg.jp/yutoritomidori/page/0000068195.html>

第6回 日本橋ストリートフェスタ

日本有数の電気街であり、近年はアニメ、ゲーム、ホビーといったポップカルチャーの街「日本橋でんでんタウン」一帯で、日本橋の特色を生かしたパレードやステージなどのイベントが開催されます。大阪が誇る家電のまち「日本橋でんでんタウン」の魅力がいっぱいです。

【日時】3月21日（日）13:00～16:00

【場所】日本橋でんでんタウン周辺 堺筋「恵美須入路交差点～日本橋3丁目南交差点」

【内容】●オープニングセレモニー：大阪市長、今宮えびす副娘などが参加予定

●パレード：大阪府警音楽隊パレード、メイドパレード、仮装パレードなど

●ステージ：2つのステージで、エコ家電や地デジのPR、音楽ライブやサブカルチャーなど日本橋の魅力を発信

●沿道イベント：ロボットの展示、不正商品対策キャンペーンなど

【お問合せ】

日本橋ストリートフェスタ実行委員会事務局

電話：06-6644-0260

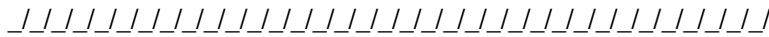
<http://nippombashi.jp/festa/2010/index.html>

外国語絵本読み聞かせ「アイアイ」

日本で暮らす外国人と日本の子どもたちを対象に、世界の絵本を通して、各国のことばや文化に親しみながら親子で交流できる場です。
絵本の読み聞かせのほか、紙芝居や歌など楽しいプログラムもあり、参加は無料、お申込みは不要です。ぜひお気軽にお越しください。

★「アイアイ」では、英語のネイティブスピーカーボランティアを募集しています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-9.html>



日本語・日本文化を学びたい方へ

たのしい日本語

アイハウスでは、日本語の習得が十分でない外国人の方を対象に、日本語教室「たのしい日本語」を開講しています。（事前にレベルチェックでクラス分けを行います）

【形式】 初級 1～初級 4 までの 4 クラス、全 12 回

【開講期間】

火曜日クラス：2010 年 5 月 11 日(火) ～7 月 27 日(火) (毎週火曜日)

水曜日クラス：2010 年 5 月 12 日(水) ～7 月 28 日(水) (毎週水曜日)

【開講時間】 いずれも 19：00～20：30

【開講曜日】 火曜日：初級 1、初級 4、水曜日：初級 2、初級 3

【定員】 各クラス 10 名 (先着順)

【レベルチェックテスト実施日】 2010 年 4 月 20 日 (火)、21 日 (水) 19：00～20：15
1 人 10 分程度 (要予約)

【費用】 5,000 円 (12 回分+教科書代)

【場所】 大阪国際交流センター

【お問合せ】(日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応)

(財)大阪国際交流センター 情報企画部

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/031/post-7.html>

外国人ふれあいサロン

日本語指導の経験を持つボランティアと楽しく話しながら日本語を学びませんか。
初回は無料で体験できます。14:00までに直接来てください。

【形式】1対1(参加者が多い日はグループになる場合もあります)

【日時】毎週土曜日 14:00-15:30(お休みになる場合もあります)

【場所】大阪国際交流センター 会議室

【費用】登録料:500円 参加費:1,500円(12回分、1年間有効)

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/031/post-6.html>

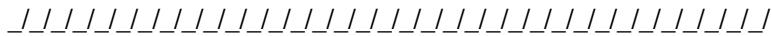
////////////////////
通訳をしていただける方へ

タイ語・インドネシア語 通訳ボランティア募集

タイ語もしくはインドネシア語の日常会話ができ、相談者とスタッフとの間で通訳ができる方を募集しています。

活動条件:在宅での対応も可能です。

※タイ語は、月曜日に活動できる方。インドネシア語は、水曜日に活動できる方。なお、ボランティア登録にかかる費用(300円/年度)が必要です。



7 言語による外国人のための生活情報提供窓口

インフォメーション・プラザ・オオサカ

外国人のみなさんが日本で生活するうえで必要な各種情報の提供および専門相談機関の紹介をしています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

外国籍住民相談窓口

在住外国人を対象に、市政に関する相談窓口として各種相談を受け付けるとともに、法律相談を多言語（7 言語：英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、タイ語）で行っています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

リビングインフォメーション

大阪で暮らす外国人にとって便利で役立つ生活情報が満載のホームページがあるのをご存知ですか？

多言語対応の医療機関の案内や、外国人登録など各種手続きの方法、住まいに関する情報などさまざまな情報が得られます。ぜひ、ご利用ください。

（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応）

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/jp/index.html>

外国人のための生活情報 よくある質問とこたえ FAQ in OSAKA

外国人が大阪で生活するために必要な情報を Q & A 方式で、分かりやすく、ふりがな付きの日本語を含む 6 言語（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル

語) で掲載しています。日本語、英語は携帯電話にも対応しています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/09faq.html>

////////////////////////////////////

大阪国際交流センターへのアクセス

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/900/map.html>

////////////////////////////////////

i-koko(国際交流イベント・情報ステーション)

大阪国際交流センターが管理・運営するサイトで、他団体が行っている国際交流イベントやボランティアの情報を掲載しています。(日本語のみ)

<http://www.i-koko.com/>

◆お問合せ◆

(財)大阪国際交流センター 情報企画部

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

※日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応※

登録内容変更やメールマガジン配信停止をされる場合は、

http://www.ih-osaka.info/asp/user_mail_top.asp?Lang_flg=0

にアクセスし、画面下にある「登録内容変更・メールマガジン配信停止」からメールアドレスを入力してログインしてください。

発行：(財) 大阪国際交流センター

<http://www.ih-osaka.or.jp/>